

Anbauhilfe | User Manual



Artikel: Zusatzscheinwerfer F650 GS + Dakar
Bestellnummer: 8600520

Made by Wunderlich das Original

Part: Additional Lights F 650 GS + Dakar
Part number: 8600520





Vielen Dank für Ihr Vertrauen zu unserem Produkt.

1. Demontieren Sie die Sitzbank, die Tankabdeckung und den vorderen rechten Blinker mit Blende. Ziehen Sie den Blinkerstecker ab (Bild A) und klemmen Sie die Batterie ab. (Achten Sie darauf das zuerst der Minuspol an der Batterie abgeklemmt wird, um einen Kurzschluß zu vermeiden)
2. Demontieren Sie die rechte Seite der Verkleidung sowie das Ansaugrohr, ziehen Sie das Anlasserrelais mit Gummihalter ab (Bild B) und entfernen Sie die Abdeckung vom Schaltkasten.
3. Montieren Sie das Relais mit der vorhandenen Mutter hinten links im Schaltkasten (Bild C), verlegen Sie den Sicherungshalter nach hinten zum Fahrzeugsicherungskasten und befestigen Sie den Sicherungshalter mit einem Kabelbinder am Rahmen, so das er gut zu erreichen ist (Bild D). Verlegen Sie das rote Kabel mit Anschlußöse vom Sicherungshalter zum Pluspol der Batterie (noch nicht anschließen).
4. Markieren Sie die Steckerbelegung am Schalter, ziehen Sie die Stecker ab und führen Sie das schwarze Kabel sowie die beiden 2adrigen Kabel vorne aus dem Schaltkasten (Bild E). Verlegen Sie die 3 braunen Kabel hinten rechts aus dem Schaltkasten zum Minuspol der Batterie (noch nicht anschließen), montieren Sie nun die Schaltkastenabdeckung und das Anlasserrelais wieder (Bild F).
5. Bauen Sie nun den Schalter in die Verkleidung (Bild G) und stecken Sie die Stecker in der richtigen Reihenfolge wieder auf den Schalter (bei Fahrzeugen ohne ABS oder Heizgiffe kann alternatif auch unser Schalter Art.-Nr.:8200095 in die Schalterleiste am Lenker eingebaut werden).
6. Verlegen Sie die drei Kabel vorne aus dem Schaltkasten entlang des vorhandenen Kabelstrangs hinter die Lampenverkleidung und befestigen Sie diese mit Kabelbindern (Bild H).
7. Ziehen Sie die Standlichtfassung aus dem Scheinwerfer, entfernen Sie ca. 5 cm vom Isolierband der Standlichtleitung und schließen Sie das braune Kabel der 2adrigen Leitung vom Schalter an das braune Kabel der Standlichtleitung, sowie das blaue Kabel der 2adrigen Leitung vom Schalter an das grau/schwarze Kabel der Standlichtleitung mit je einer Kabelklemme an (Bild I). Stecken Sie die Standlichtfassung wieder in den Scheinwerfer. (Wahlweise kann das blaue Kabel auch an die gelbe Pluszuleitung vom Abblendlicht geklemmt werden, dann leuchten die Zusatzscheinwerfer nur bei eingeschaltetem Abblendlicht.)
8. Verlegen Sie die 2adrigen Kabel zur Position der Zusatzscheinwerfer, befestigen Sie diese sowie die Schalterleitungen mit Kabelbindern am Fahrzeug und montieren Sie Ansaugschnorchel und Seitenverkleidung in umgekehrter Reihenfolge wie bei der Demontage am Fahrzeug.
9. Demontieren Sie den vorderen linken Blinker mit Blende und ziehen Sie den Blinkerstecker ab.
10. Entfernen Sie die äussere Schraube am Zusatzscheinwerfer, befestigen Sie den Scheinwerfer oben (mit einer Schraube M5x10, U-Scheiben und Mutter) und seitlich (mit der Scheinwerferschraube ohne Gummiring) am Halter (Bild J).
11. Demontieren Sie das Blinkerglas, ziehen Sie die Stecker am Blinkerreflektor ab, ziehen Sie das Blinkerkabel nach hinten aus dem Blinkergehäuse herraus und schrauben Sie den Blinker von der Blende ab.
12. Montieren Sie den Lampenhalter nun (mit Hülse zwischen Halter und hinterer Befestigung) zwischen Blende und Blinker mit Original-Blinkerschraube und Mutter (Bild K). Den Blinker nun wieder in umgekehrter Reihenfolge wie bei der Demontage zusammenbauen.
13. Längen Sie die 2-adrige Scheinwerferzuleitung passend ab und montieren Sie auf das braune Kabel eine Flachsteckhülse und auf das blaue Kabel eine Rundsteckhülse mit Isoliertülle (Bild L). Schieben Sie nun auf die beiden Kabel vom Scheinwerfer ein passendes Stück Schrumpfschlauch auf, schließen Sie die Scheinwerferkabel an und stecken Sie den Blinkerstecker wieder ein.
14. Montieren Sie die Blende mit Blinker und Scheinwerfer (an hinterem Befestigungspunkt mit Schraube M5x35 und U-Scheibe) wieder am Fahrzeug und richten Sie den Scheinwerfer aus (Bild M).
15. Befestigen Sie alle Kabel und Leitungen mit Kabelbindern am Fahrzeug. Überprüfen Sie das keine Leitungen beim Einlenken scheuern, gequetscht werden oder zu stramm sind. Nun können Sie die Plus- und Minusleitung der Scheinwerferverkabelung mit den Plus- und Minusleitungen vom Fahrzeug wieder an der Batterie anklemmen, (Achten Sie darauf das zuerst der Pluspol an der Batterie angeklemmt wird, um einen Kurzschluß zu vermeiden.) sowie Tankabdeckung und Sitzbank wieder montieren.

Thank you for purchasing our product.

1. Remove the seat, the oil tank/airbox covering and the right front turn signal. Disconnect the turn signal wire (Image A) and disconnect the negative (-) battery cable and then the positive (+) battery cable.
2. Remove the right side of the fairing and the air intake tube. Pull the starter relay along with the rubber holder off of its mount. (Image B) and remove the cover from the switch box.
3. Mount the relay using the existing nut to the left rear of the relay box. (Image C) Route the fuse holder rearward to the fuse box and attach the fuse holder to the frame with a cable tie, such that the fuse holder will be easily accessible. (Image D) Route the red wire to the positive (+) terminal of the battery but don't connect it quite yet.
4. Note how the wires are connected to the switch and then disconnect the wires from the switch. Route the black wire as well as the two double wires from the harness towards the front, away from the switch box. (Image E) Route the three brown wires towards the rear to the negative (-) side of the battery but don't connect them quite yet. Reinstall the switch box covering and reposition the starter relay. (Image F)
5. Install the switch in the fairing (Image G) and reconnect the previously disconnected wires to the switch. If desired, other options exist as an alternative to the supplied switch. See your BMW dealer for ideas and suggestions specific to your bike.
6. Route the three cables towards the front from the switch box along with the existing cables behind the headlight covering and secure with cable ties. (Image H)
7. Pull the parking light out of its socket in the headlight. Remove about 2" of tape from the wires and connect the brown wire from the switch to the brown wire of the parking light and connect the blue wire from the switch to the gray/black wire of the parking light using the supplied wire connectors. (Image I) Reinstall the parking light into the socket in the headlight.
8. Route the double wires to the position where the auxiliary lamps will be installed and secure the wires, together with the switch wire, with cable ties. Reinstall the air intake tube, fairing panels and the right turn signal and covering in reverse order of disassembly carried out in step 1.
9. Remove the left front turn signal along with the covering piece and disconnect the turn signal wire.
10. Remove the outer screw of the micro lights and attach the to the respective brackets using a 5X10mm bolt, washer and nut on the top and with the original mounting bolt minus the rubber washer on the side. (Image J)
11. Remove the turn signal lenses and unplug the wires from the turn signal reflectors. Pull the wires out of the turn signal stalks. Unscrew and remove the turn signal stalks.
12. Mount the micro lights, attached to their respective holders to the motorcycle. Place bushings between the holders and the rear mounts and reinstall the turn signal stalks, using the original bolts. (Image K) The turn signal wires can now be fed through the stalks and reattached and the turn signals reassembled.
13. Trim the two-wire light wires to an appropriate length and then crimp a flat wire connector on the brown wire and a round connector with an insulation sleeve on the blue wire. (Image L) Place a piece of shrink tubing over both light wires. Conncet the lamp wires to the harness and reconnect the turn signal wires.
14. Mount the covering pieces, along with the lights and holding brackets using 5X35mm bolts and washers ate the rear mounting position (Image M) and straighten out the positioning of the lights.
15. Attach all of the wires to suitable points with cable ties. When doing so, attach all of the wires to the motorcycle in a clean and orderly fashion and make sure that the wires are not pinched, interfere with the steering or are vulnerable to abrasion. Now reconnect the battery leads along with the previously routed auxiliary light wires by first connecting the positive (+) terminal and then the negative (-) terminal. Double check your work and reinstall the tank covering and seat.



Anbauhilfe

User Manual



Artikel: Zusatzscheinwerfer F650 GS + Dakar
Bestellnummer: 8600520

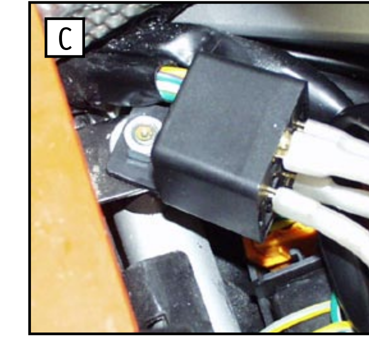


Part: Additional Lights F 650 GS + Dakar
Part number: 8600520

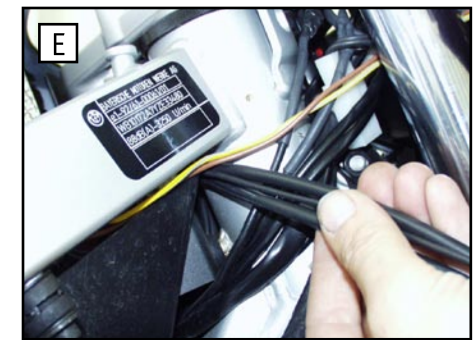


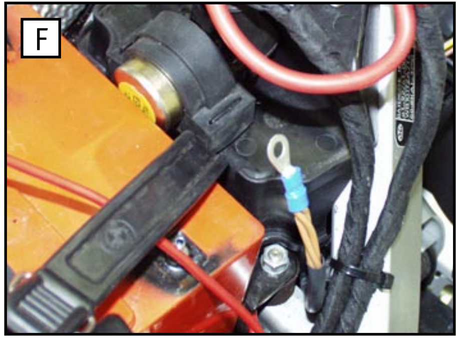




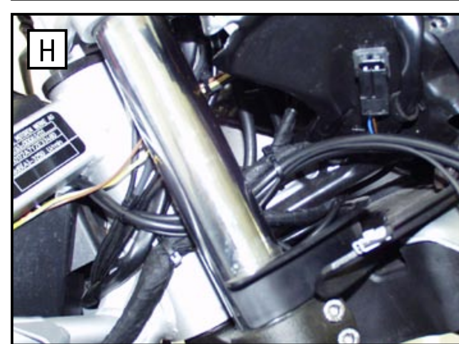


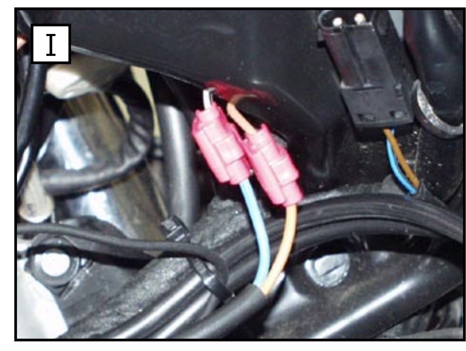








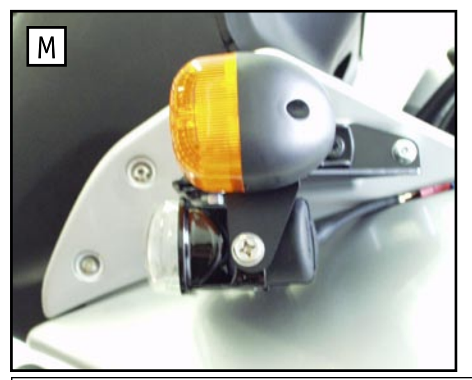












Allgemeine Anzugsdaten

Diese Tabelle spezifiziert Anzugsmomente für normale Befestigungselemente mit normalen I.S.O.-Gewindenormen. Diese Anzugsmomente gelten nur, wenn in der Anleitung keine anderen Angaben gemacht wurden. Wenn Teile mit mehreren Befestigungselementen festgezogen werden, die Schrauben und Muttern kreuzweise und in mehreren Schritten bis zum vorgeschriebenen Anzugsmoment festziehen, so dass keine Teile verzogen werden. Falls nicht anders vermerkt, so gelten die Anzugsmomente für trockene und saubere Gewinde. Die anzuziehenden Bauteile sollten dabei Raumtemperatur aufweisen.

Common Torque Values.

This table specifies tightening torques of common fasteners with standard I.S.O. threads. These torque specifications are only valid when different torque values are not specified by the manufacturer. When joining parts with several fasteners, evenly tighten in a cross pattern, in several stages up to the maximum, so that the parts are joined evenly. Unless otherwise specified by the manufacturer, these torque values are for dry and clean bolts and threads, with all components at room temperature.

Schraube *Bolt*	Allgemeine Anzugsmomente *Torque Values*	
M6 mm	6 Nm	4.5 ft-lb
M8 mm	15 Nm	11 ft-lb
M10 mm	30 Nm	22 ft-lb
M12 mm	55 Nm	40,5 ft-lb

Schraubenlineal:
Das Lineal soll Ihnen bei der Identifizierung der Schrauben helfen. Bitte bedenken Sie, daß Schrauben an Ihrer Einschraubtiefe gemessen werden, also ohne Kopf. M5x25 = Durchmesser 5mm, Länge 25 mm

0 1 2 3 4

Metric Ruler for determining bolt sizes:
When measuring bolts, only measure the length of thread and shaft without the bolt head. For example, M5x12 means diameter of bolt is 5 mm, length 12 mm.